



# 53 cm bred Super-gräsklippare med uppsamlare

Modellnr 20897—Serienr 315000001 och högre

Bruksanvisning

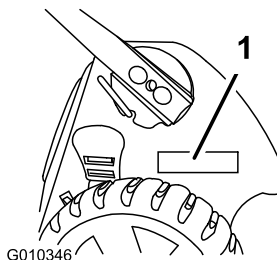
## Introduktion

Denna gräsklippare av gåmodell med roterande knivar är avsedd att användas av privatkunder. Den är huvudsakligen konstruerad för att klippa gräs på väl underhållna gräsmattor runt bostäder. Den är inte konstruerad för att klippa snår eller för jordbruksändamål.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Du kan kontakta Toro direkt på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) om du behöver information om produkter och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. **Figur 1** visar var du finner produktens modell- och serienummer.



**Figur 1**

### 1. Modell- och serienummerplåt

Anteckna produktens modell- och serienummer här nedanför så är de lätta att hitta:

Modellnr _____
Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (**Figur 2**), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



**Figur 2**

### 1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

**Nettomoment:** Motorns brutto- eller nettomoment verkstadsbedömdes av motortillverkaren i enlighet med SAE (Society of Automotive Engineers) J1940. Den här gräsklipparklassens faktiska motormoment kommer att vara avsevärt lägre då den är konfigurerad för att uppfylla säkerhetskrav, utsläppsföreskrifter och funktionella krav. Gå in på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) om du vill se specifikationerna för din gräsklipparmodell.

Gör inga otillåtna ändringar av motorreglagen och ändra inte varvtalshållarens inställning. Om du gör det kan det leda till farliga situationer som resulterar i personskador.

## Innehåll

Introduktion .....	1
Säkerhet .....	2
Allmän säkerhet .....	2
Ljudtryck .....	3
Ljudstyrka .....	3
Hand-/armvibration.....	4
Säkerhets- och instruktionsdekalerna .....	4
Montering .....	5
1 Fälla ut handtaget.....	5
2 Montera startsnöret i styrningen.....	5
3 Fylla på olja i motorn.....	6
4 Montera mullningspluggen eller gräsopsamlaren.....	6
5 Montera gräsopsamlaren .....	8
Produktöversikt .....	9
Specifikationer .....	9
Körning .....	9
Fylla på bränsletanken.....	9
Kontrollera oljenivån i motorn .....	10
Justera klipphöjden.....	10



Starta motorn .....	11
Använda självdrivningen .....	11
Koppla in kniven .....	11
Koppla bort knivarna .....	12
Kontrollera knivbromssystemets funktion .....	12
Stänga av motorn .....	12
Mulla klippet .....	12
Samla upp klippet .....	13
Använda sidoutkastaren för klippet .....	14
Arbetstips .....	15
Underhåll .....	16
Rekommenderat underhåll .....	16
Underhållsförberedelser .....	16
Serva luftfiltret .....	16
Byta ut motoroljan .....	17
Smörja det övre handtaget .....	18
Justera självdrivningen .....	19
Byta ut kniven .....	20
Rengöra knivbromssystemets skärm .....	20
Rengöra under maskinkåpan .....	21
Förvaring .....	21
Förbereda maskinen för förvaring .....	21
Fälla ned handtaget .....	21
Ta maskinen ur förvaring .....	22

## Säkerhet

Maskinen har utformats i enlighet med specifikationerna i SS-EN ISO 5395:2013.

**Felaktigt bruk eller underhåll av denna klippare kan leda till skada. Följ nedanstående säkerhetsföreskrifter för att minska risken för skada.**

Toro har utformat och testat denna maskin för skäligen säker service. Om du inte följer nedanstående föreskrifter kan det leda till personskada.

Det är viktigt att du och andra användare läser och förstår innehållet i bruksanvisningen innan klipparen används. Då uppnås högsta säkerhet, bästa prestanda och ni lär känna maskinen. Var särskilt uppmärksam på varningssymbolen (**Figur 2**) som betyder var försiktig, varning eller fara – ”föreskrifter för personlig säkerhet”. Läs och ta till dig anvisningarna eftersom de rör säkerheten. Om anvisningarna inte följs kan det leda till personskador.

## Allmän säkerhet

Klippmaskinen kan slita av händer och fötter och kasta omkring föremål. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

## Utbildning

- Läs anvisningarna noga. Bekanta dig med reglagen och hur maskinen ska användas.

- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till anvisningarna använda maskinen. Lokala föreskrifter kan begränsa förarens ålder.
- Kom ihåg att föraren är ansvarig för olyckor och risker som andra människor och deras ägodelar utsätts för.
- Se till att du förstår alla bilder som finns på maskinen eller som används i anvisningarna.

## Bensin

**VARNING** – bensin är mycket brandfarligt. Vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Förvara bränsle i dunkar avsedda för ändamålet.
- Fyll endast på maskinen med bensin utomhus och rök inte under påfyllning.
- Fyll på bränsle innan du startar motorn. Skruva aldrig bort tanklocket eller fyll på bränsle om motorn är igång eller om den är varm.
- Om du spiller bensin ska du inte försöka starta motorn utan flytta klipparen från spillet och undvika att skapa några gnistor tills bensinångorna har skingrats.
- Sätt tillbaka locken på tankar och dunkar ordentligt.

## Förberedelser

- Använd alltid ordentliga skor och långbyxor vid klippning. Kör inte maskinen barfota eller i sandaler.
- Undersök noga det område där maskinen ska köras och avlägsna alla stenar, pinnar, ledningar, ben och andra föremål.
- Inspektera alltid klipparen innan användning för att kontrollera att skydd och säkerhetsanordningar, som t.ex. gräsriktare och/eller -uppsamlare, sitter på plats och fungerar som de ska.
- Före körning bör du kontrollera så att inga knivar, knivskruvar eller klippaggregat är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och skruvar i satser så att balanseringen bibehålls.

## Start

- Tippa inte maskinen när du startar motorn, om inte maskinen måste tippas vid start. Om så är fallet ska du inte luta klipparen mer än absolut nödvändigt, och bara lyfta upp den del som är längst ifrån dig.
- Starta motorn försiktigt i enlighet med anvisningarna och håll fötterna på behörigt avstånd från kniven eller knivarna och inte framför utkastaren.

## Körning

- Klipp aldrig om människor, särskilt barn, eller husdjur befinner sig i närheten.
- Klipp endast i dagsljus eller i bra belysning.
- Se upp för hål i terrängen och andra dolda faror.
- Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid avstånd till utkastaröppningen.

- Lyft aldrig upp eller bär en gräsklippare medan motorn är igång.
- Var mycket försiktig när du backar eller drar handgräsklipparen mot dig.
- Gå – spring aldrig.
- Sluttningar:
  - Klipp inte i väldigt branta sluttningar.
  - Var mycket försiktig i sluttningar.
  - Kör alltid tvärgående över sluttningar, aldrig upp och ned, och var mycket försiktig när du svänger i sluttningar.
  - Se till att du har bra fotfäste i sluttningar.
- Sänk farten i sluttningar och i skarpa svängar för att förhindra att klipparen välter eller att du förlorar kontrollen över den.
- Stanna kniven om du måste tippa maskinen för transport på andra underlag än gräs och när maskinen ska föras till och från klippområdet.
- Kör inte motorn i ett slutet utrymme där farlig koloxid och andra avgaser kan ansamlas.
- Stäng av motorn
  - varje gång du lämnar maskinen.
  - före bränslepåfyllning.
  - innan gräsuppsamlaren tas bort.
  - innan klipphöjden justeras om den inte kan ställas in från förarplatsen.
- Stanna motorn och koppla bort tändkabeln
  - innan utkastaren rensas.
  - innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen.
  - om du kör på ett okänt föremål. Kontrollera noga om maskinen har skadats och reparera eventuella skador innan du startar och kör den igen.
  - om maskinen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar.

## Underhåll och förvaring

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Högtryckstvätta inte maskinen.
- Förvara aldrig maskinen med bensin i tanken i en byggnad där bensinångor kan antändas av en öppen låga eller gnista.
- Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.

- Håll motorn, ljuddämparen, batterifacket och förvaringsutrymmet för bränsle fria från gräs, löv och överflödigt smörjmedel för att minska brandrisken.
- Undersök gräsutkastarens komponenter ofta och byt ut dem vid behov mot delar rekommenderade av tillverkaren.
- Byt ut slitna och skadade delar av säkerhetsskäl.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Om bränsletanken måste tömmas ska detta göras utomhus.
- Ändra inte inställningarna för motorns varvtalshållare och övervarva inte motorn. Om motorn körs med för högt varvtal kan riskerna för personskador öka.
- Var försiktig när justeringar utförs på maskinen för att undvika att fingrar fastnar mellan knivarna och maskinens fasta delar.
- **Köp endast originalreservdelar och tillbehör från Toro, för att säkerställa bästa prestanda och högsta säkerhet. Använd inte ”piratdelar”. De kan medföra säkerhetsrisker.**

## Transport

- Var försiktig när du lastar på eller av maskinen från en släpvagn eller lastbil.
- Använd ramper i fullbredd för att lasta maskinen på en släpvagn eller lastbil.
- Bind fast maskinen med spännremmar, kedjor, vajrar eller rep så att den sitter säkert. Både de främre och de bakre spännremmarna ska vara riktade nedåt och ut från maskinen.

## Ljudtryck

Enheten har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 90 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN ISO 5395:2013.

## Ljudstyrka

Maskinen har en garanterad ljudstyrka på 98 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudstyrkenivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11094.

### **⚠ VAR FÖRSIKTIG**

**Långvarig exponering för buller under körning av maskinen kan orsaka viss hörselnedsättning.**

**Använd lämpliga hörselskydd när du kör maskinen under en längre tid.**

# Hand-/armvibration

Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 5,0 m/s<sup>2</sup>

Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 5,2 m/s<sup>2</sup>

Osäkerhetsvärde (K) = 2,1 m/s<sup>2</sup>

Uppmätta värden har fastställts enligt de förfaranden som beskrivs i SS-EN ISO 5395:2013.

## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Långvarig exponering för vibrationer under körning av maskinen kan orsaka viss domnad i händer och handleder.

Använd handskar som dämpar vibrationer när du kör maskinen under en längre tid.

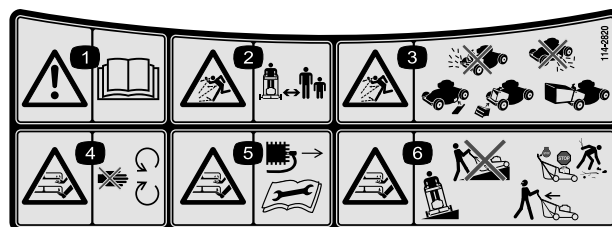
## Säkerhets- och instruktionsdekaler

**Viktigt:** Säkerhets- och instruktionsdekaler sitter nära potentiella farozoner. Byt ut skadade dekaler.



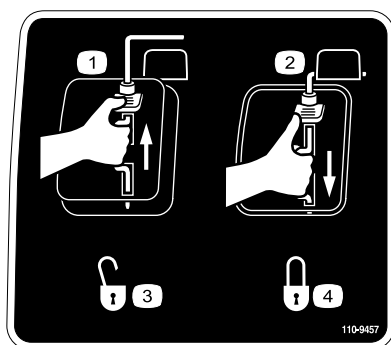
Tillverkarens logotyp

1. Visar att kniven är en originaldel från maskintillverkaren.



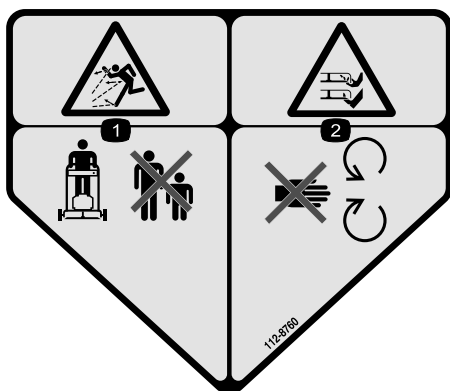
114-2820

1. Varning – läs bruksanvisningen.
2. Risk för utslungade föremål – håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
3. Risk för utslungade föremål – använd inte gräsklipparen om inte den bakre utkastarpluggen eller uppsamlaren är på plats, och kör inte heller gräsklipparen om inte sidoutkastarskyddet eller gräsriktaren sitter på plats.
4. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv – håll dig på avstånd från rörliga delar.
5. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv – ta ut tändningsnyckeln och läs anvisningarna innan du utför service eller underhåll på gräsklipparen.
6. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv – kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar utan från sida till sida. Stäng av motorn innan du lämnar körpositionen och titta bakom dig när du backar.



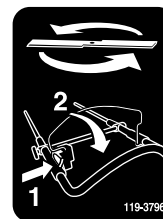
110-9457

1. Motorn avstängd
2. Motorn påslagen
3. Olåst
4. Låst



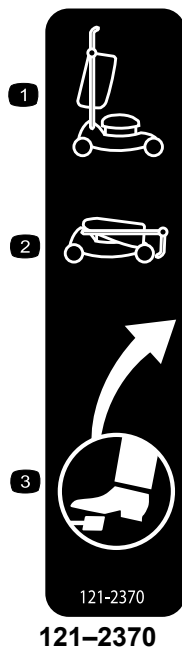
112-8760

1. Risk för utslungade föremål – håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
2. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter – håll dig på avstånd från rörliga delar.



119-3796

1. Tryck på knappen för att koppla in kniven.
2. Dra knivreglaget mot handtaget.



121-2370

1. Handtaget i upphöjt läge
2. Handtaget i nedsänkt läge
3. Fotpedalens placering

# Montering

**Viktigt:** Ta bort och släng skyddsplasten som täcker motorn.

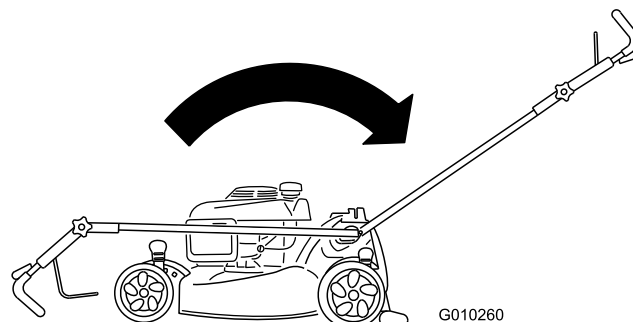
# 1

## Fälla ut handtaget

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

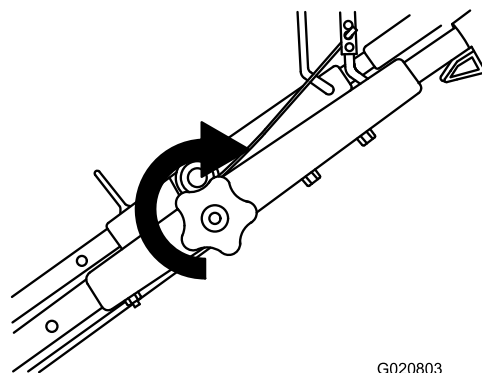
1. För handtaget bakåt och håll det övre handtaget på plats (Figur 3).



Figur 3

**Obs:** Handtaget snäpper på plats.

2. Dra åt de övre handtagsvreden så hårt du kan (Figur 4).



Figur 4

# 2

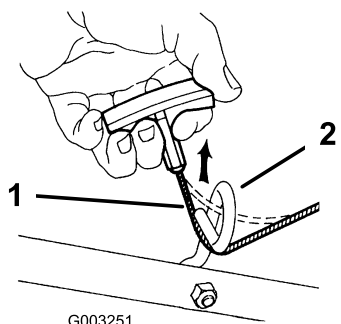
## Montera startsnöret i styrningen

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

**Viktigt:** Montera startsnöret i styrningen för att säkert och lätt starta motorn när du använder maskinen.

Dra startsnöret genom styrningen på handtaget (fig. [Figur 5](#)).



**Figur 5**

1. Startsnöre

2. Styrning

# 3

## Fylla på olja i motorn

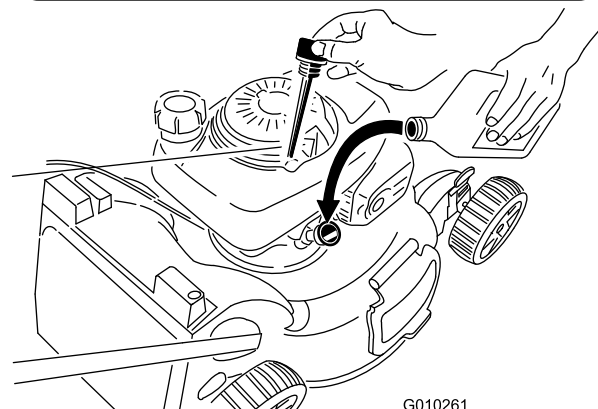
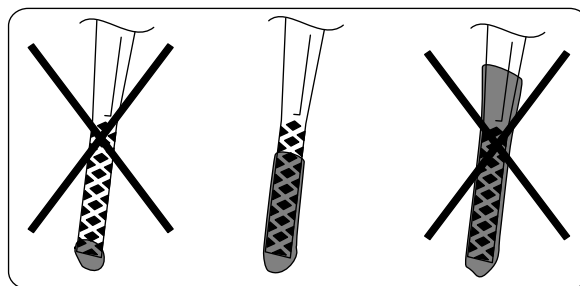
Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

**Viktigt:** Maskinen levereras utan olja i motorn. Fyll motorns vevhus med olja innan du startar den.

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Ta ut oljestickan ([Figur 6](#)) och häll på olja i påfyllningsröret till ungefär 3/4 av vevhusets oljekapacitet.

**Obs:** Maximal påfyllning: 0,55 l, typ: SAE 30 renad olja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.



**Figur 6**

3. Torka av oljestickan med en ren trasa.
4. Sätt i oljestickan i oljepåfyllningsröret, **men skruva inte fast den**.
5. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån, se [Figur 6](#).
  - Om oljenivån är för låg fyller du långsamt på lite olja i oljepåfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar sedan steg 3–5 tills rätt oljenivå uppnås, se [Figur 16](#).
  - Om oljenivån är för hög tappar du ur överflödiga olja tills rätt oljenivå uppnås, se [Figur 16](#). Läs om hur du tömmer ut den överflödiga oljan i [Byta ut motoroljan \(sida 17\)](#).
6. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.

**Viktigt:** Om oljenivån i vevhuset är för låg eller för hög kan motorn skadas om du kör den.

**Viktigt:** *Byt motorolja efter de första fem arbetstimmar*na och därefter årligen. Se [Byta ut motoroljan \(sida 17\)](#).

# 4

## Montera mullningspluggen eller gräsuppsamlaren

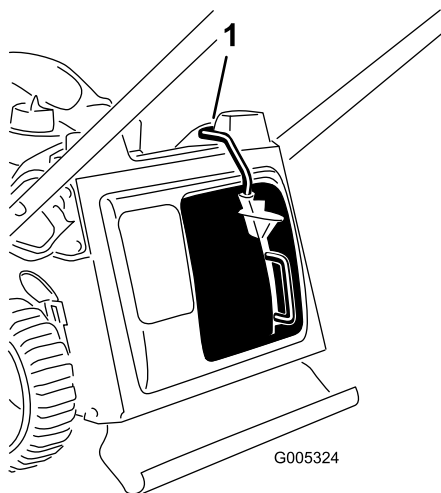
Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

Du måste montera mullningspluggen (för återvinning eller sidoutkast av klippt) eller gräsuppsamlaren korrekt – **annars startar inte motorn.**

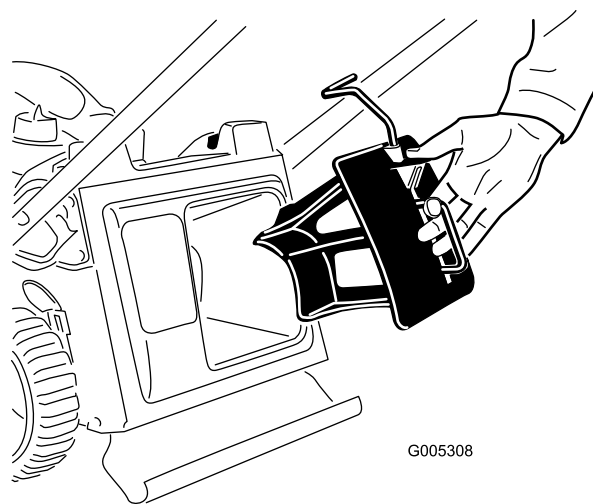
Klipparen är utrustad med en säkerhetsbrytare (längst ned i en kanal längst upp till höger på maskinens baksida). Brytaren gör att maskinen inte kan startas utan att en återvinningsplugg eller gräsuppsamlare sitter på plats. På så vis förhindras att klipparen slungar ut skräp på föraren genom den bakre öppningen.

För att brytaren ska kunna upptäcka att det finns en mullningsplugg måste överdelen på mullningspluggsspaken **ligga helt mot botten av kanalen (Figur 7).**



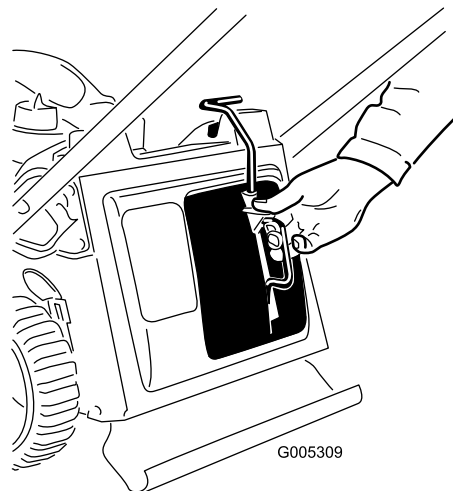
Figur 7

1. Överdelen på mullningspluggsspaken i brytarkanalen



Figur 8

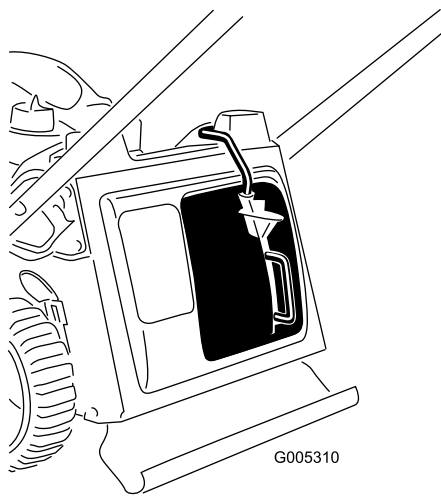
2. Tryck in knappen på spaken med tummen och för in mullningspluggen hela vägen i öppningen (Figur 9).



Figur 9

3. Släpp upp knappen på spaken och se till att överdelen på spaken ligger helt inne i brytarkanalen (Figur 10). **Om överdelen på spaken inte ligger i brytarkanalen kommer maskinen inte att starta!**

1. Sätt i mullningspluggen i maskinen om den inte redan är monterad (Figur 8).



Figur 10

**Obs:** Om spaken inte hakar i ordentligt ska du koppla bort vajern från tändstiftet och se om det finns skräpansamlingar i tunneln. Ta i så fall bort skräpet.

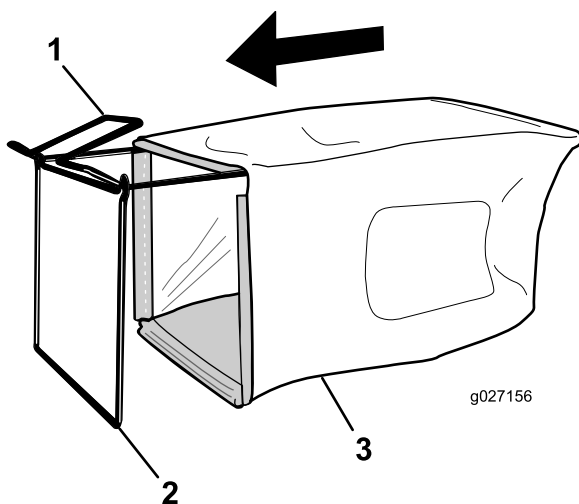
# 5

## Montera gräsuppsamlaren

Inga delar krävs

### Tillvägagångssätt

1. För gräsuppsamlaren över ramen i enlighet med [Figur 11](#).

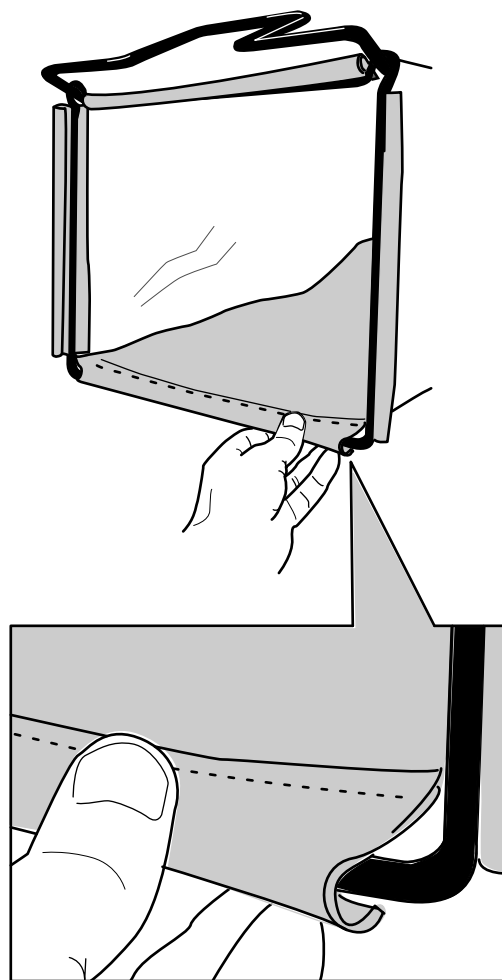


Figur 11

- |            |                   |
|------------|-------------------|
| 1. Handtag | 3. Gräsuppsamlare |
| 2. Ram     |                   |

**Obs:** För inte uppsamlaren över handtaget ([Figur 11](#)).

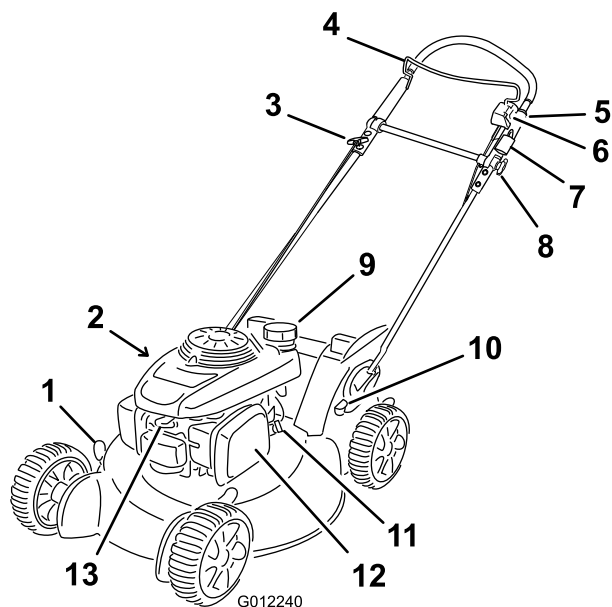
2. Haka fast uppsamlarens nedre kanal på den nedre delen av ramen ([Figur 12](#)).



Figur 12

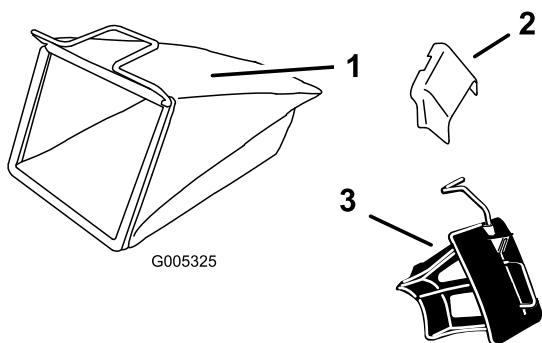
3. Haka fast uppsamlarens övre kanal och sidokanaler på överdelen respektive sidorna på ramen ([Figur 12](#)).

# Produktöversikt



Figur 13

1. Klipphöjdsspak (4)
2. Påfyllning/oljesticka (visas ej)
3. Startsnörehandtag
4. Knivstyrstång
5. Övre handtag
6. Knivreglageknapp
7. Tändningslås
8. Övre handtagsvred (2)
9. Tanklock
10. Fotpedal
11. Bränsleventil
12. Luftfilter
13. Tändstift



Figur 14

1. Gräsuppsamlare
2. Sidoutkastarriktare
3. Mullningsplugg (levereras monterad på maskinen)

## Specifikationer

Modell	Vikt	Längd	Bredd	Höjd
20897	34 kg	159 cm	56 cm	110 cm

# Körning

## Fylla på bränsletanken

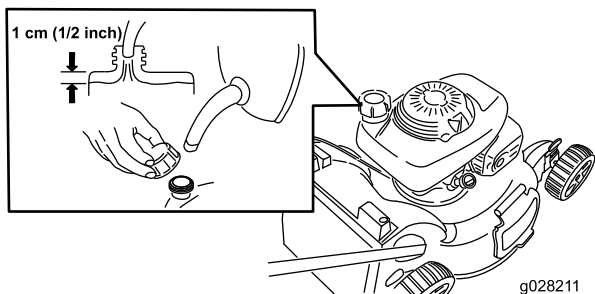
### ▲ FARA

Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. En sådan brand eller explosion kan ge dig och andra personer brännskador.

- Förhindra att statisk elektricitet antänder bensinen genom att ställa bensindunken och/eller maskinen direkt på marken före påfyllning, inte i ett fordon eller ovanpå ett föremål.
- Fyll tanken utomhus, då motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Hantera inte bensin när du röker eller är i närheten av en öppen låga eller gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd bränsledunk som förvaras oåtkomligt för barn.
- Använd endast ren och färsk (ej äldre än 30 dagar) blyfri bensin med oktantal 87 eller högre för bästa resultat (klassificeringsmetod [R+M]/2).
- Syresatta bränslen med upp till 10 % etanol eller 15 % MTBE baserat på volym är godkända.
- **Etanol:** Bensin som innehåller upp till 10 % etanol (gasohol) eller 15 % MTBE (metyl-tertiär-butyleter) baserat på volym är godkänd. Etanol och MTBE är inte samma sak. Bensin med 15 % etanol (E15) baserat på volym får inte användas. Använd inte bensin som innehåller mer än 10 % etanol baserat på volym, t.ex. E15 (innehåller 15 % etanol), E20 (innehåller 20 % etanol) eller E85 (innehåller upp till 85 % etanol). Användning av ej godkänd bensin kan leda till prestandaproblem och/eller skador på motorn som eventuellt inte omfattas av garantin.
- Använd inte bensin som innehåller metanol.
- Lagra inte bränsle i bränsletanken eller i en bränslebehållare under vintern, såvida inte en stabiliserare används.
- Tillför inte olja i bensinen.

Fyll bränsletanken med färsk, blyfri regularbensin från en bensinmack som ingår i en av de större kedjorna (Figur 15).

**Viktigt:** Tillsätt en stabiliserare till bränslet vid alla tidpunkter på året, för att få mindre startproblem. Blanda stabiliseraren med bensin som är max. 30 dagar gammal.



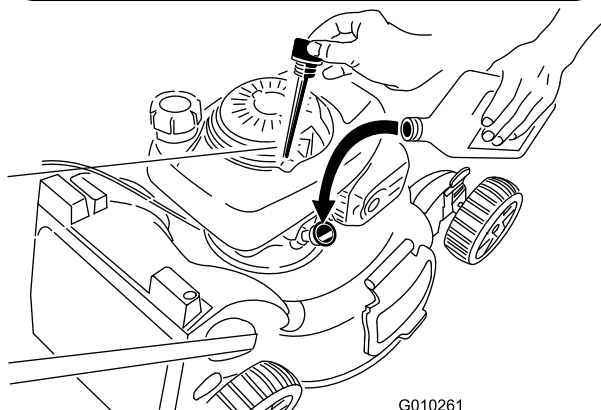
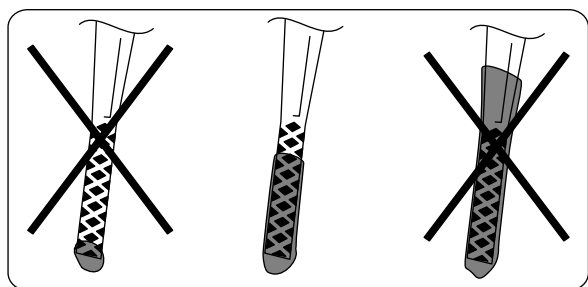
Figur 15

## Kontrollera oljenivån i motorn

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

**Obs:** Maximal påfyllning: 0,55 l, typ: SAE 30 renad olja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Ta ut oljestickan (Figur 16).



Figur 16

3. Torka av oljestickan med en ren trasa.
4. Sätt i oljestickan i oljepåfyllningsröret, **men skruva inte fast den.**
5. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån, se Figur 16.
  - Om oljenivån är för låg fyller du långsamt på lite olja i oljepåfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar sedan steg 3–5 tills rätt oljenivå uppnås, se Figur 6.
  - Om oljenivån är för hög tappar du ur överflödiga olja tills rätt oljenivå uppnås, se Figur 6. Läs om

hur du tömmer ut den överflödiga oljan i [Byta ut motoroljan \(sida 17\)](#).

**Viktigt:** Om oljenivån i vevhuset är för låg eller för hög kan motorn skadas om du kör den.

6. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.

## Justera klipphöjden

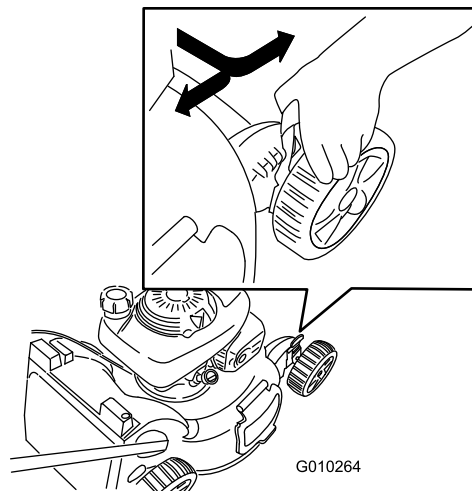
### ⚠ VARNING

Vid justering av klipphöjden kan du komma i kontakt med en roterande kniv, vilket kan leda till allvarliga skador.

- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
- Stick inte in fingrarna under kåpan vid justering av klipphöjden.

Justera klipphöjden. Sätt de främre hjulen i samma höjd som de bakre (Figur 17).

**Obs:** För alla klipphöjdsreglagen framåt för att höja maskinen och för dem bakåt för att sänka den.



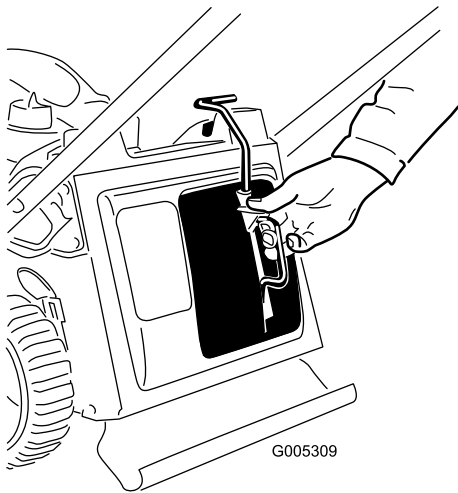
Figur 17

**Obs:** Klipphöjdsinställningarna är 25 mm, 35 mm, 44 mm, 54 mm, 64 mm, 73 mm, 83 mm, 92 mm och 102 mm.

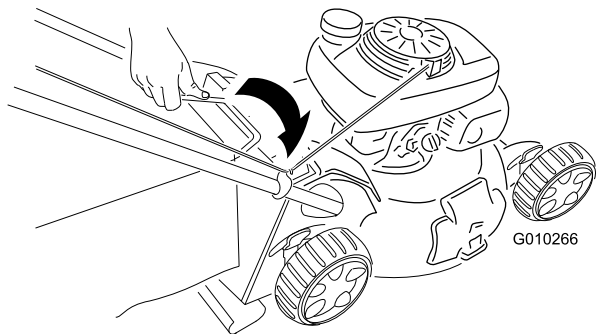
# Starta motorn

**Viktigt:** Maskinen har en säkerhetsbrytare som gör att den endast kan startas om mullningspluggen eller gräsupsamlaren först har monterats ordentligt.

1. Montera mullningspluggen (Figur 18) eller gräsupsamlaren (Figur 19) på maskinen.

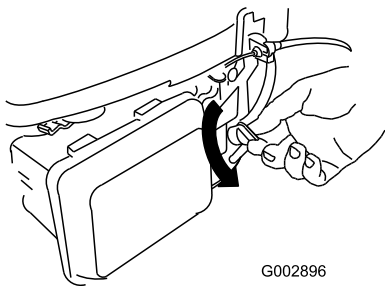


Figur 18



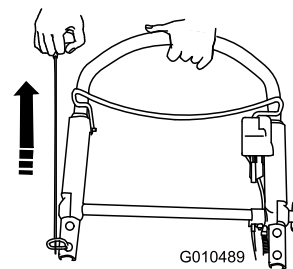
Figur 19

2. Vrid bränsleventilreglaget till det påslagna läget (figur 20).



Figur 20

3. Dra i startsnöret (Figur 21).



Figur 21

**Obs:** Kontakta en auktoriserad återförsäljare om maskinen fortfarande inte startar.

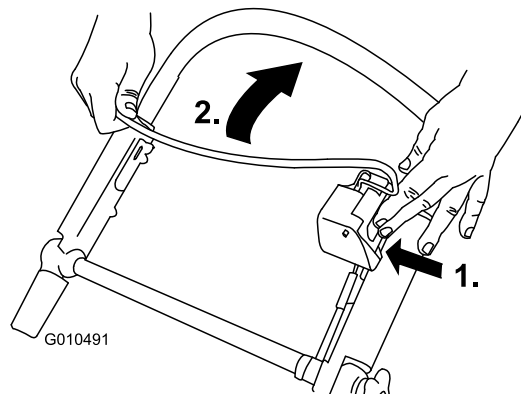
## Använda självdrivningen

När du ska köra med självdrivning går du helt enkelt rakt fram med händerna på det övre handtaget och armbågarna längs sidorna. Maskinen håller automatiskt samma tempo som du.

## Koppla in kniven

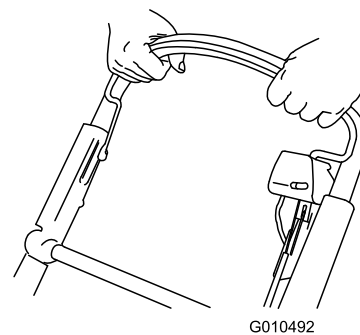
När du startar motorn vrids inte kniven runt. För att kunna klippa måste du koppla in kniven.

1. Håll in knivreglageknappen och dra knivstyrstängen mot handtaget (Figur 22).



Figur 22

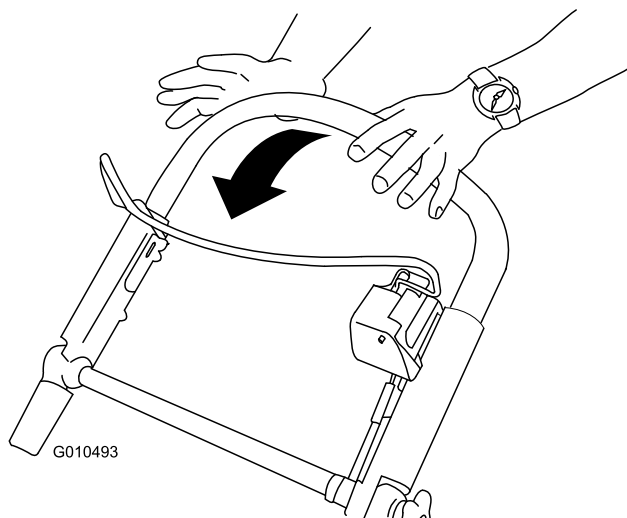
2. Håll knivstyrstängen mot handtaget (Figur 23).



Figur 23

## Koppla bort knivarna

Släpp knivstyrstången (Figur 24).



Figur 24

**Viktigt:** När du släpper knivstyrstången ska kniven stanna inom tre sekunder. Om den inte stannar ordentligt ska du genast sluta att använda maskinen och kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## Kontrollera knivbromssystemets funktion

Kontrollera knivstyrstången före varje användningstillfälle för att säkerställa att knivbromssystemet fungerar korrekt.

## Använda gräsuppsamlaren

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Du kan använda gräsuppsamlaren för att utföra ytterligare ett test för att kontrollera knivbromssystemet.

1. Montera den tomma gräsuppsamlaren på maskinen.
2. Starta motorn.
3. Koppla in kniven.

**Obs:** Uppsamlaren ska börja blåsas upp, vilket indikerar att kniven är inkopplad och roterar.

4. Släpp knivstyrstången.

**Obs:** Om uppsamlaren inte sjunker ihop direkt roterar kniven fortfarande. Knivbromssystemet kan vara slitet. Om det inte åtgärdas kan det leda till farliga arbetsförhållanden. Låt en auktoriserad återförsäljare inspektera och utföra service på maskinen.

5. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.

## Välja att inte använda gräsuppsamlaren

1. Flytta maskinen till en stenbelagd yta i ett vindstilla område.
2. Ställ in samtliga fyra hjul på klipphöjden 89 mm.
3. Ta en halv tidningssida och knyckla ihop den till en boll som är liten nog att få plats under klipparkåpan (ca 76 mm i diameter).
4. Placera pappersbollen ca 13 cm framför gräsklipparen.
5. Starta motorn.
6. Koppla in kniven.
7. Kör genast gräsklipparen över tidningspappersbollen.
8. Släpp knivstyrstången.
9. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
10. Gå till maskinens framsida och kontrollera pappersbollen.
  - Upprepa steg 4 till 10 om pappersbollen inte gick in under maskinen.
  - Om tidningspappret är sönderrivet eller strimlat stannade kniven inte som den skulle. Detta kan leda till farliga arbetsförhållanden. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

## Stänga av motorn

Annars håller du tändningslåset i stoppläget tills motorn stannar.

**Viktigt:** När du släpper knivstyrstången ska både motorn och kniven stanna inom tre sekunder. Om de inte stannar ordentligt slutar du genast att använda maskinen och kontaktar en auktoriserad återförsäljare.

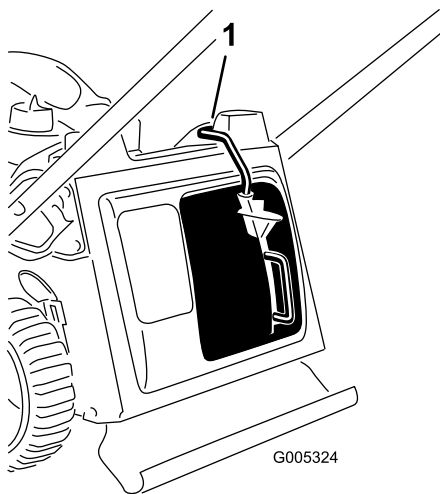
## Mulla klippet

Maskinen levereras färdig för att kunna mulla gräs och lövklipp tillbaka ner i gräsmattan.

Ta bort gräsuppsamlaren om den är monterad på maskinen; se [Ta bort gräsuppsamlaren \(sida 14\)](#) innan du mullar klippet. Ta bort sidoutkastarriktaren om den är monterad på maskinen; se [Ta bort sidoutkastaren \(sida 15\)](#) innan du mullar klippet.

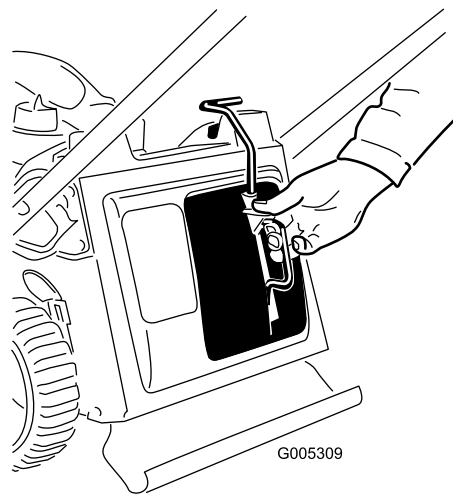
**Viktigt:** Maskinen har en säkerhetsbrytare som gör att den endast kan startas om mullningspluggen först har monterats ordentligt ([Figur 25](#)).

Montera mullningspluggen i enlighet med [Figur 25](#).



Figur 25

1. Överdelen på mullningspluggsspaken i brytarkanalen



Figur 26

2. För in startsnöret längs den nedre styrningen (Figur 27).

## Samla upp klippet

Använd gräsuppsamlaren när du vill samla upp gräs- och lövklipp från gräsmattan.

### ⚠ VARNING

Om gräsuppsamlaren är utsliten kan små stenar eller annat slungas mot dig eller omkringstående, vilket kan innebära livsfara eller leda till allvarliga personskador.

Kontrollera gräsuppsamlaren ofta. Byt ut den mot en ny Toro-uppsamlare om den är skadad.

Ta bort sidoutkastarriktaren om den är monterad på maskinen och lås fast sidoutkastarluckan; se [Ta bort sidoutkastaren \(sida 15\)](#) innan du samlar upp klippet.

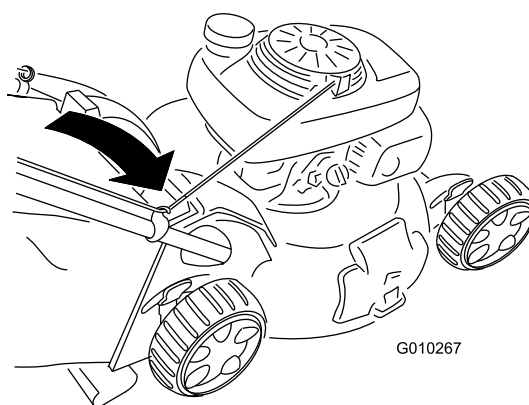
### ⚠ VARNING

Kniven är vass – kontakt med kniven kan orsaka allvarliga personskador.

Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur förarplatsen.

## Montera gräsuppsamlaren

1. Ta bort mullningspluggen (Figur 26).

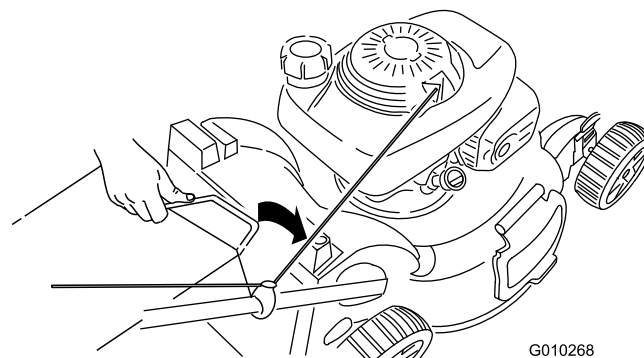


Figur 27

**Obs:** Startsnöret åker ur den nedre styrningen när du drar i det.

3. Sätt i gräsuppsamlarens handtag i skårorna längst upp på klipparen (Figur 28).

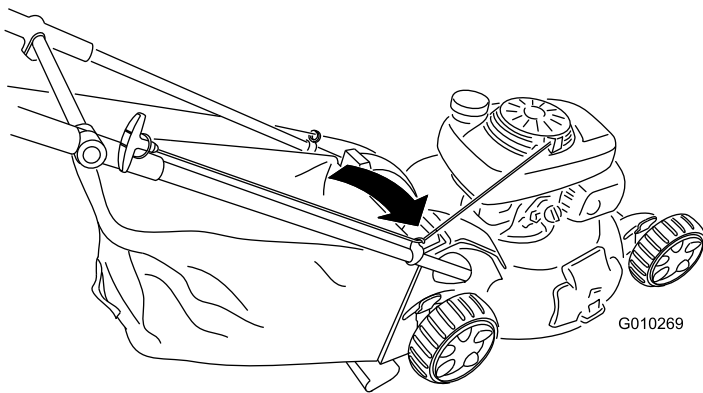
**Viktigt:** Maskinen har en säkerhetsbrytare som gör att den endast kan startas om gräsuppsamlaren först har monterats ordentligt.



Figur 28

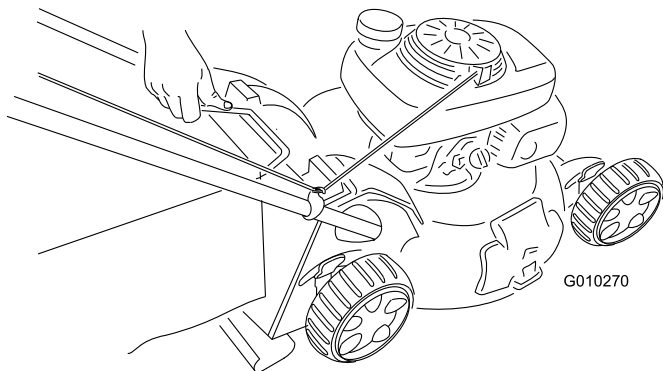
## Ta bort gräsupsamlaren

1. För in startsnöret längs den nedre styrningen (Figur 29).



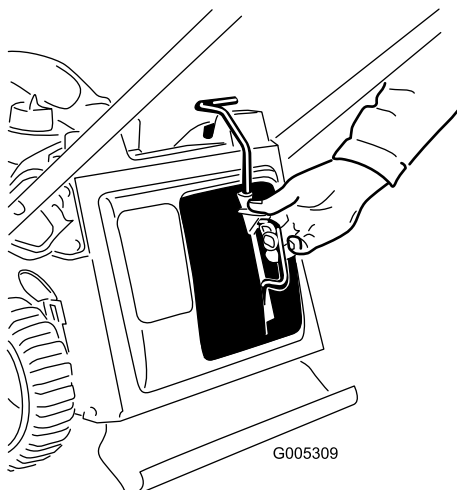
Figur 29

2. Lyft ut gräsupsamlarens handtag ur skårorna längst upp på maskinen och ta bort uppsamlaren (Figur 30).



Figur 30

3. Sätt i mullningspluggen (Figur 31).



Figur 31

## Använda sidoutkastaren för klippet

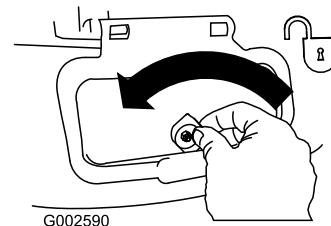
Använd sidoutkastaren för att klippa mycket högt gräs.

Ta bort gräsupsamlaren om den har monterats på maskinen innan du använder sidoutkastaren för klippet, se [Ta bort gräsupsamlaren](#) (sida 14).

**Viktigt:** Maskinen har en säkerhetsbrytare som gör att den endast kan startas om mullningspluggen först har monterats ordentligt. Läs mer i [Mulla klippet](#) (sida 12).

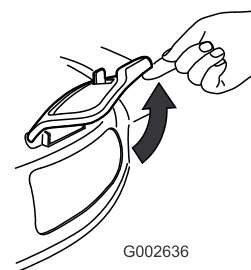
## Montera sidoutkastaren

1. Lossa sidoutkastarluckan (Figur 32).



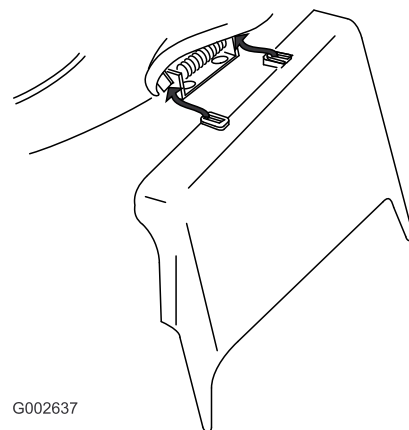
Figur 32

2. Lyft upp sidoutkastarluckan (Figur 33).



Figur 33

3. Montera sidoutkastaren och stäng luckan till utkastaren (Figur 34).

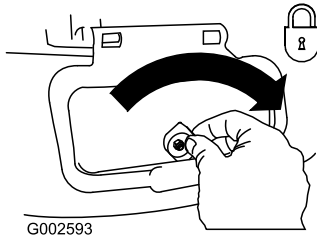


Figur 34

## Ta bort sidoutkastaren

Utför stegen ovan i omvänd ordning för att ta bort sidoutkastaren.

**Viktigt:** Lås fast sidoutkastarluckan när du har stängt den (Figur 35).



Figur 35

## Arbetstips

### Allmänna klipptips

- Røj området som ska klippas från pinnar, stenar, ledningar, grenar och annat skräp som kniven kan gå emot.
- Undvik att låta kniven gå emot massiva objekt. Kör aldrig avsiktligt över ett föremål.
- Stanna motorn om du kör på något föremål eller om klipparen börjar vibrera. Ta bort tändkabeln från tändstiftet och kontrollera noga om klipparen har skadats.
- Montera en ny kniv när klippssäsongen börjar för att garantera bästa resultat.
- Byt efter behov ut kniven mot en Toro-originalkniv.

### Klippa gräs

- Klipp endast cirka en tredjedel av grässtrået åt gången. Klipp inte med en inställning som är lägre än 51 mm, såvida inte gräset är glest eller det är sent på hösten då gräset växer långsammare. Se [Justera klipphöjden \(sida 10\)](#).
- Om du klipper gräs som är mer än 15 cm högt kan det vara bra att först klippa med den högsta klipphöjdsinställningen och gå sakta, och sedan klippa en gång till med en lägre klipphöjd för att få bästa klippresultat. Om gräset är för högt kan klipparen täppas igen och det kan leda till motorstopp.
- Klipp bara torrt gräs och torra löv. Vått gräs och våta löv har en tendens att klumpas ihop på marken, vilket kan leda till motorstopp eller till att klipparen täpps igen.

### **⚠ VARNING**

Vått gräs och våta löv kan orsaka allvarliga skador om du halkar och rör vid kniven. Klipp endast vid torra förhållanden.

- Tänk på brandfaran vid mycket torra förhållanden, följ alla lokala brandvarningar och håll maskinen ren från torrt gräs och löv.
- Byta klippriktning. Det underlättar fördelningen av det klippa gräset vilket ger en jämn gödning.
- Försök med en eller flera av åtgärderna nedan om du inte är nöjd med klippresultatet:
  - Byt ut kniven eller låt slipa den.
  - Gå saktare när du klipper.
  - Höj gräsklipparens klipphöjdsinställning.
  - Klipp gräset oftare.
  - Överlappa klippsvępningarna istället för att klippa en hel svępning varje gång.
  - Ställ in klipphöjden för framhjulen ett jack lägre än för bakhjulen. Sätt t.ex. framhjulen på 51 mm och bakhjulen på 64 mm.

### Klippa löv

- Efter avslutad klippning bör halva gräsmattan synas genom täcket av sönderskurna löv. Det kan vara nödvändigt att gå över löven mer än en gång.
- Om lövtäcket på gräsmattan är högre än 13 cm ställer du in den främre klipphöjden ett eller två spår högre än den bakre klipphöjden.
- Sänk klippastigheten om gräsklipparen inte skär löven tillräckligt fint.

# Underhåll

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

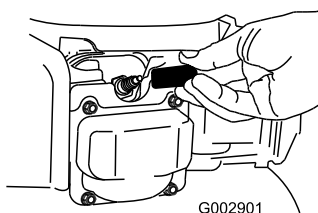
## Rekommenderat underhåll

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 5 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byta oljan i motorn.</li></ul>
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera oljenivån i motorn.</li><li>• Kontrollera knivbromssystemets funktion.</li><li>• Kontrollera att kniven stannar inom tre sekunder när du släpper knivstyrstången.</li><li>• Kontrollera att luftrenaren inte är smutsig eller trasig och rengör eller byt ut den vid behov.</li></ul>
Efter varje användning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rensa bort gräsklipp och smuts från maskinkåpan.</li></ul>
Var 25:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengör knivbromssystemets skärm.</li></ul>
Före förvaring	<ul style="list-style-type: none"><li>• Töm bränsletanken innan reparation och årlig förvaring.</li></ul>
Årligen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rengör eller byt ut luftfiltret (oftare vid dammiga arbetsförhållanden).</li><li>• Byt oljan i motorn.</li><li>• Smörj det övre handtaget.</li><li>• Byt ut kniven eller låt slipa den (oftare om kniven snabbt blir slö).</li><li>• Läs i bruksanvisningen till motorn för ytterligare information om årliga underhållsförfaranden.</li></ul>

**Viktigt:** Ytterligare information om underhållsrutiner finns i bruksanvisningen till motorn.

## Underhållsförberedelser

1. Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
2. Lossa tändkabeln från tändstiftet (Figur 36) innan du utför underhåll.



Figur 36

3. Anslut tändkabeln till tändstiftet efter att du utfört underhåll.

**Viktigt:** Kör motorn som vanligt tills bränsletanken är tom innan du tippa maskinen för att byta olja eller kniv. Använd en handpump för att avlägsna bränslet om du måste tippa maskinen innan bränslet har tagit slut. Tippa alltid maskinen på sidan med oljestickan nedåt.

### ⚠ VARNING

Bränslet kan läcka ut när man tippa maskinen. Bensin är brandfarligt, explosivt och kan orsaka personskador.

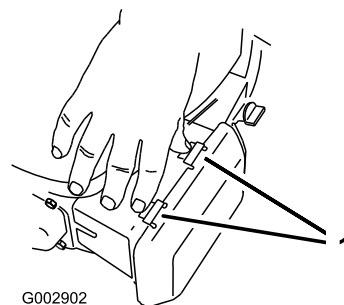
Kör motorn tills tanken är tom eller töm tanken på bensin med en handpump; sug aldrig ut med en hävert.

## Serva luftfiltret

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

Årligen

1. Tryck ned spärrhakarna på luftrenarkåpan (Figur 37).

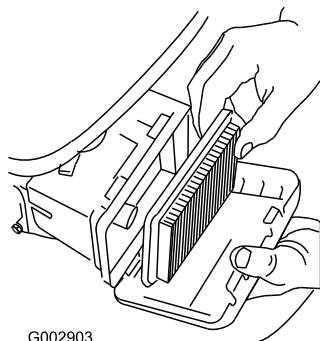


Figur 37

1. Spärrhakar

2. Öppna kåpan.

3. Ta bort luftfiltret (Figur 38).



Figur 38

4. Byt ut filtret om det är skadat eller blött av olja eller bränsle.
5. Om luftfiltret är smutsigt knackar du det mot en hård yta flera gånger eller blåser tryckluft på mindre än 2,07 bar genom den sida av filtret som är vänt mot motorn.

**Obs:** Borsta inte bort smutsen från filtret, eftersom smutsen då tränger in i fibrerna.

6. Ta bort smutsen från luftrenarhuset och -kåpan med en fuktig trasa. **För inte in smuts i luftkanalen.**
7. Montera filtret i luftrenaren.
8. Stäng kåpan.

## Byta ut motoroljan

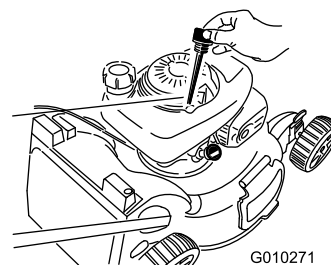
**Serviceintervall:** Efter de första 5 timmarna

Årligen

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Kontrollera att bränsletanken bara innehåller lite eller inget bränsle alls så att det inte läcker ut när du tippas klipparen på sidan.
3. Kör motorn i några minuter före oljebytet för att värma oljan.

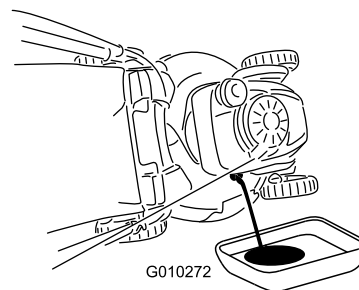
**Obs:** Varm olja rinner lättare och för med sig mer föroreningar.

4. Lossa tändkabeln från tändstiftet, se [Underhållsföberedelser \(sida 16\)](#).
5. Placera ett kärl bredvid maskinen på sidan som är närmast oljepåfyllningsröret.
6. Ta ur oljestickan ur oljepåfyllningsröret (Figur 39).



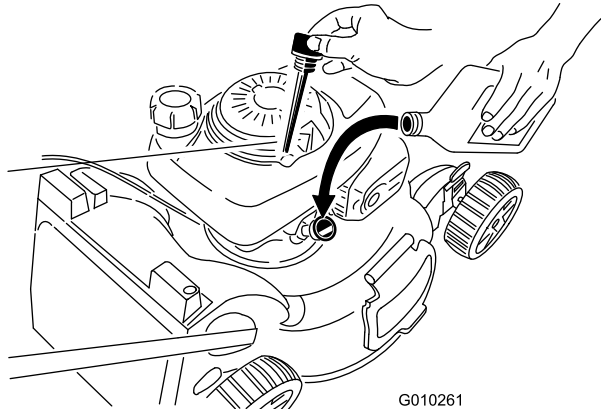
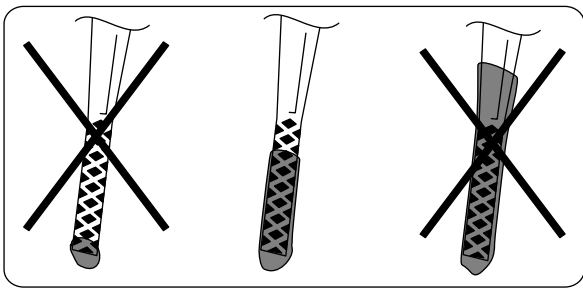
Figur 39

7. Läg maskinen på sidan med påfyllningsröret nedåt för att tömma ut oljan genom påfyllningsröret i kärlet (Figur 40).



Figur 40

8. När du har tömt ur oljan återställer du maskinen till arbetsläge.
9. Fyll sakta ca 3/4 av vevhuset med olja.  
**Obs:** Maximal påfyllning: 0,55 l, typ: SAE 30 renad olja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.
10. Torka av oljestickan med en ren trasa.
11. Sätt i oljestickan i oljepåfyllningsröret, **men skruva inte fast den.**
12. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån (Figur 41).



Figur 41

- Om oljenivån är för låg fyller du långsamt på lite olja i oljepåfyllningsröret, väntar i tre minuter och upprepar sedan steg 10 till 12 tills oljenivån befinner sig vid markeringen **Full** på oljestickan.
- Om oljenivån är för hög tappar du ur överflödiga olja tills rätt oljenivå uppnås, se Figur 41.

**Viktigt:** Om oljenivån i vevhuset är för låg eller för hög kan motorn skadas om du kör den.

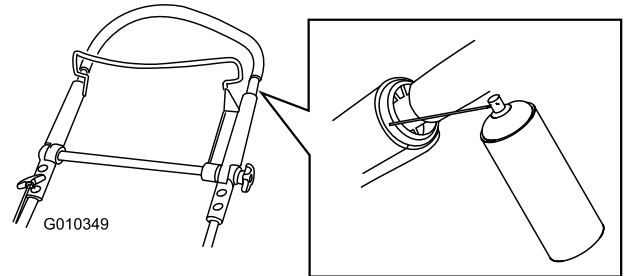
13. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.
14. Kassera den använda oljan enligt lokala föreskrifter på en återvinningsstation.

## Smörja det övre handtaget

Serviceintervall: Årligen

Smörj höger och vänster sida på det övre handtaget med silikonsprej med låg viskositet.

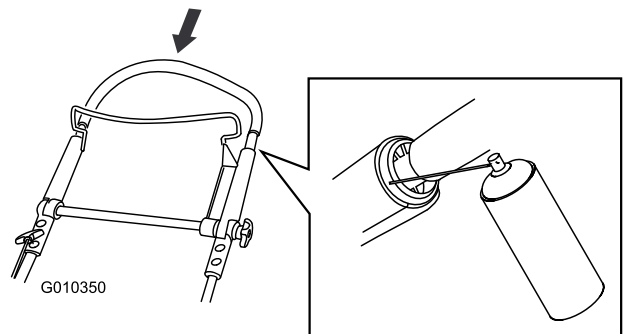
1. Spreja den yttre plaständen på det inre handtaget (Figur 42).



Figur 42

**Obs:** Använd röret som medföljer sprejen för att rikta sprejstrålen.

2. Tryck ner det övre handtaget helt och spreja plastinsidan på det yttre handtaget (Figur 43).

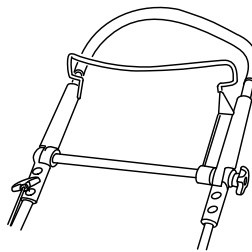
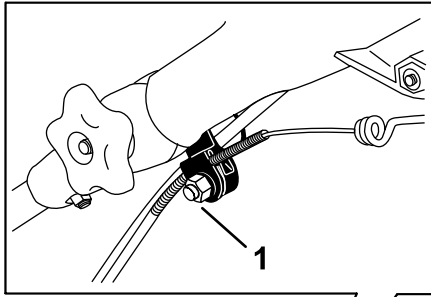


Figur 43

# Justera självdrivningen

Om maskinens självdrivning inte fungerar som den ska måste du justera drivkabeln.

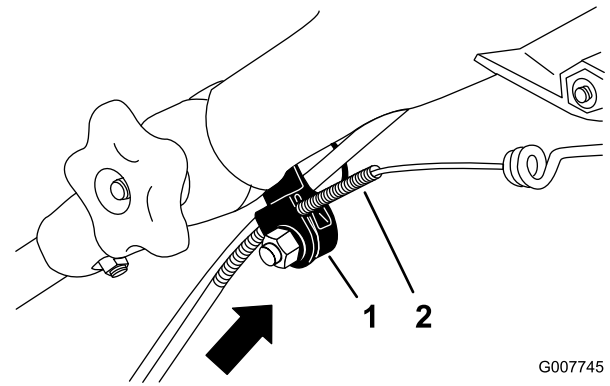
1. Lossa muttern på kabelfästet (Figur 44).



G010351

Figur 44

1. Kabelfäste



G007745

Figur 46

1. Kabelfäste
2. Kabelhölje

**Viktigt:** Om kabelhöljet flyttas uppåt minskar markhastigheten, och om höljet flyttas nedåt ökar markhastigheten.

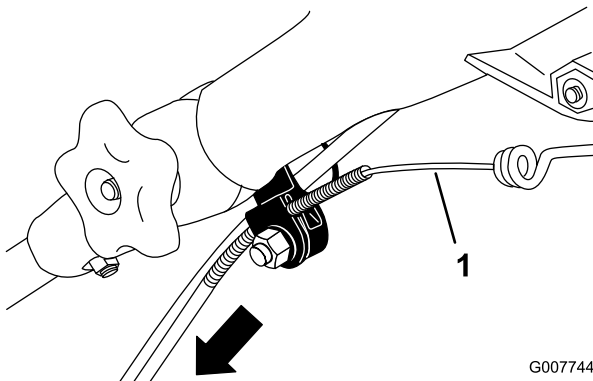
5. Dra åt muttern ordentligt.
6. Starta klipparen och kontrollera justeringen.

**Obs:** Om självdrivningen fortfarande inte är korrekt inställd upprepar du denna procedur.

2. Dra det övre handtaget bakåt så långt det går.

**Obs:** Om handtaget kärvar, se [Smörja det övre handtaget \(sida 18\)](#).

3. Dra kabelhöljet nedåt så att den exponerade kabeln sträcks (Figur 45).



G007744

Figur 45

1. Exponerad kabel

4. Dra kabelhöljet uppåt ca 3 mm.

**Obs:** Du kan placera en linjal mot översidan på det svarta kabelfästet och mäta hur mycket den övre änden på kabelhöljet rör sig (Figur 46).

# Byta ut kniven

Serviceintervall: Årligen

**Viktigt:** För att montera kniven korrekt behöver du en skiftnyckel. Om du inte har någon skiftnyckel eller inte vill utföra den här proceduren kontaktar du en auktoriserad återförsäljare.

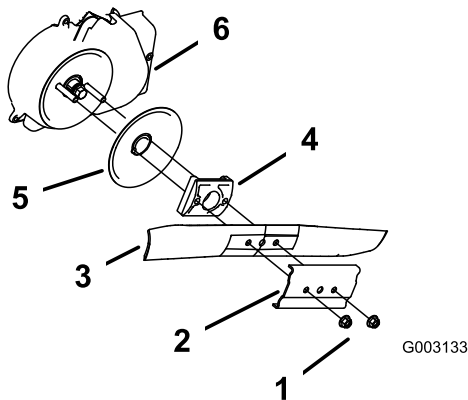
Kontrollera kniven var gång du får slut på bensen. Byt omedelbart ut kniven om den är skadad eller sönder. Byt ut kniven eller låt slipa och balansera den om bladet är slött eller repigt.

## ⚠ VARNING

Kniven är skarp – kontakt med kniven kan orsaka allvarliga personskador.

Använd handskar då du handskas med kniven.

1. Se [Underhållsförberedelser \(sida 16\)](#).
2. Tippa maskinen på sidan med oljestickan nedåt.
3. Ta bort de två knivmuttrarna och förstärkningen ([Figur 47](#)).



Figur 47

- |                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| 1. Knivmuttrar  | 4. Knivdrivare              |
| 2. Förstärkning | 5. Antiskalskiva            |
| 3. Kniv         | 6. Knivbromssystemets skärm |

4. Ta bort kniven ([Figur 47](#)).
5. Montera den nya kniven ([Figur 47](#)).

**Viktigt:** Låt knivens böjda del peka mot klipparkåpan.

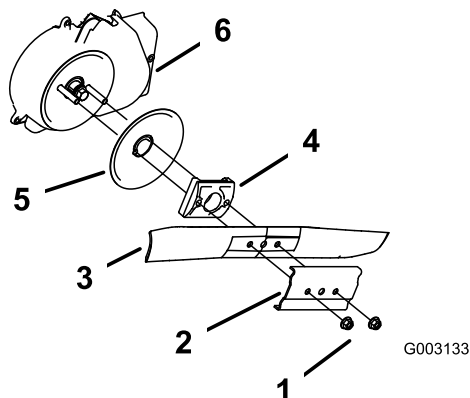
6. Sätt tillbaka knivförstärkningen som du tog bort i steg 3.
7. Montera knivmuttrarna.

**Obs:** Dra åt knivmuttrarna till 20–37 Nm.

# Rengöra knivbromssystemets skärm

Serviceintervall: Var 25:e timme

1. Lossa tändkabeln från tändstiftet. Läs mer i [Underhållsförberedelser \(sida 16\)](#).
2. Tippa maskinen på sidan med oljestickan nedåt.
3. Ta bort de två knivmuttrarna och förstärkningen ([Figur 48](#)).



Figur 48

- |                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| 1. Knivmuttrar  | 4. Knivdrivare              |
| 2. Förstärkning | 5. Antiskalskiva            |
| 3. Kniv         | 6. Knivbromssystemets skärm |

4. Ta bort kniven ([Figur 48](#)).
5. Ta bort knivdrivaren och antiskalskivan ([Figur 48](#)).
6. Ta bort knivbromssystemets skärm ([Figur 48](#)).
7. Borsta eller blås bort skräp från skärmens insida och runt alla delar.
8. Sätt tillbaka knivbromssystemets skärm som du tidigare tog bort.
9. Sätt tillbaka knivdrivaren och antiskalskivan som du tidigare tog bort.
10. Sätt tillbaka kniven och förstärkningen med de två knivmuttrarna som du tidigare tog bort ([Figur 48](#)).
11. Montera knivmuttrarna.

**Obs:** Dra åt knivmuttrarna till 20–37 Nm.

# Rengöra under maskinkåpan

Serviceintervall: Efter varje användning

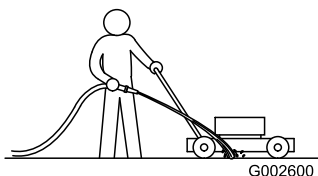
## ⚠ VARNING

Det kan lossna material från under klipparkåpan.

- Använd skyddsglasögon.
- Stå kvar i körläget (bakom handtaget) med motorn igång.
- Håll kringstående på avstånd.

För bästa resultat bör du rengöra under maskinkåpan så snart som möjligt när du har slutat klippa.

1. Sänk klipparen till den lägsta klipphöjdsinställningen; se [Justera klipphöjden \(sida 10\)](#).
2. Flytta maskinen till en plan, stenbelagd yta.
3. Spruta en vattenstråle framför det högra bakhjulet (figur 49) medan motorn är igång och kniven är inkopplad.



Figur 49

**Obs:** Vattnet kommer att skvätta upp längs kniven och skölja bort klippet.

4. Stäng av vattnet och flytta gräsklipparen till ett torrt område när det inte längre kommer ut något klipp.
5. Kör motorn med kniven inkopplad i några minuter för att låta kåpan torka så att den inte rostar.

# Förvaring

Förvara maskinen i ett svalt, rent och torrt utrymme.

## Förbereda maskinen för förvaring

### ⚠ VARNING

Bensinångor kan explodera.

- Förvara inte bensin längre än 30 dagar.
- Förvara inte maskinen i ett slutet utrymme nära öppen eld.
- Låt motorn svalna innan den ställs i förvaring.

1. När du ska fylla på bränsle för sista gången på året ska du tillsätta bränslestabiliserare till bränslet enligt motortillverkarens anvisningar.
2. Kassera oanvänt bränsle på lämpligt sätt. Lämna in bränslespill till återvinning eller använd det i bilen.

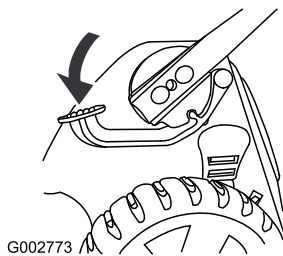
**Obs:** Gammalt bränsle i bränsletanken är den vanligaste orsaken till att det är svårt att starta gräsklipparen. Lagra inte bränsle utan stabiliserare längre än 30 dagar och lagra inte bränsle med stabiliserare längre än 90 dagar.

3. Kör maskinen tills motorn stannar på grund av bensinstopp.
4. Starta motorn igen.
5. Låt motorn vara igång tills den stannar. När du inte kan starta motorn längre är den tillräckligt torr.
6. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
7. Ta bort tändstiftet och tillsätt 30 ml olja genom tändstiftshålet och dra sakta i startsnöret flera gånger för att fördela oljan i cylindern. Detta förhindrar att cylindern rostar när maskinen inte används.
8. Montera tändstiftet löst.
9. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.

## Fälla ned handtaget

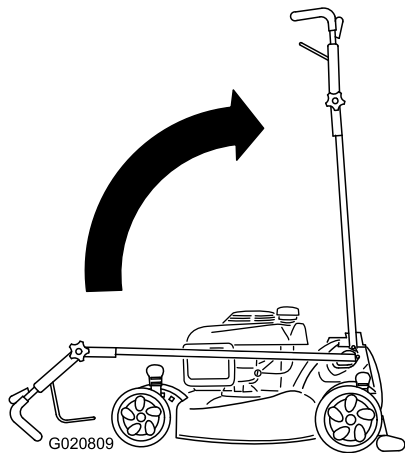
### Upprätt läge

1. Trampa på fotpedalen och håll den nere ([Figur 50](#)).



**Figur 50**

- 
2. För handtaget till upprätt läge (Figur 51).

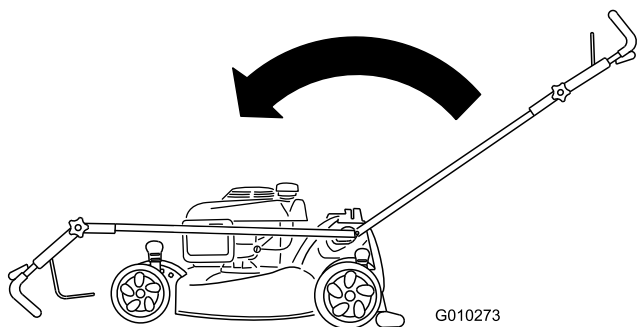


**Figur 51**

---

## Framåtläge

1. Trampa på fotpedalen och håll den nere när handtaget är i upprätt läge.
2. För handtaget så långt framåt det går och lossa det övre handtagsvredet (Figur 52).



**Figur 52**

- 
3. Läs mer om att fälla upp handtaget i [1 Fälla ut handtaget \(sida 5\)](#).

## Ta maskinen ur förvaring

1. Kontrollera och dra åt alla fästelement.
2. Ta bort tändstiftet och dra runt motorn hastigt genom att dra i startsnörets handtag för att blåsa bort överflödiga olja från cylindern.
3. Sätt tillbaka tändstiftet och dra åt det med en momentnyckel till 20 Nm.
4. Utför tillämpligt underhåll, se [Underhåll \(sida 16\)](#).
5. Kontrollera motoroljenivån, se [Kontrollera oljenivån i motorn \(sida 10\)](#).
6. Fyll på färsk bensin i bränsletanken, se [Fylla på bränsletanken \(sida 9\)](#).
7. Anslut kabeln till tändstiftet.

## Lista över internationella återförsäljare

Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Aterförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakien	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Ryssland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marocko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

### Europeiskt sekretessmeddelande

Uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgive vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGIVE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäliga försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigerering av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigerera personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



# Toros garanti och Toros GTS-startgaranti

Produkter för privat bruk

## Fel och produkter som omfattas

Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att åt den ursprungliga köparen<sup>1</sup> reparera den Toro-produkt som anges nedan om material- eller tillverkningsfel förekommer eller om Toro GTS-motorn (Guaranteed to Start) inte startar när du har dragit i snöret 1–2 gånger, förutsatt att det rutinunderhåll som krävs enligt *bruksanvisningen* har utförts.

Följande tidsperioder gäller från inköpsdatumet:

Produkter	Garantiperiod
Manuell motordriven klippare	
• Gjutet däck	Fem års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Fem års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup> Två år
• Batteri	Två års privat bruk <sup>2</sup> 30 dagars kommersiellt bruk
• Ståldäck	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
TimeMaster-klippare	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Tre års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup> Två år
• Batteri	Två år
Elektriska handhållna produkter och manuella motordrivna klippare	Två års privat bruk <sup>2</sup> Ingen garanti för kommersiellt bruk
Snöslungor	
• Enstegsmodell	Två års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Tvåstegsmodell	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Utkastare, utkastarriktare och impellerhuskydd	Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>5</sup>
Elektriska snöslungor	Två års privat bruk <sup>2</sup> Ingen garanti för kommersiellt bruk
Alla åkmaskiner nedan	
• Motor	Se motortillverkarens garanti <sup>4</sup>
• Batteri	Två år privat bruk <sup>2</sup>
• Redskap	Två års privat bruk <sup>2</sup>
DH-åkräsklippare	Två års privat bruk <sup>2</sup> 30 dagars kommersiellt bruk
XLS-åkräsklippare	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 30 dagars kommersiellt bruk
TimeCutter	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 30 dagars kommersiellt bruk
TITAN-klippare	Tre år eller 240 timmar <sup>5</sup> Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>6</sup>
• Ram	

<sup>1</sup>Med ursprunglig köpare avses den person som ursprungligen köpte Toro-produkten.

<sup>2</sup>Med "privat bruk" avses bruk av produkten i hemmet. Om produkten används på fler än ett ställe räknas det som kommersiellt bruk och då gäller garantin för kommersiellt bruk.

<sup>3</sup>Toro GTS-startgarantin gäller inte när produkten används kommersiellt.

<sup>4</sup>Vissa motorer som används i Toro-produkter har en garanti från motortillverkaren.

<sup>5</sup>Beroende på vilket som inträffar först.

<sup>6</sup>Begränsad garanti för ramen. Om huvudramen, det vill säga de delar som svetsats samman för att bilda den traktorstruktur som andra komponenter, t.ex. motorn, är monterade på, spricker eller går sönder vid normalt bruk, kommer ramen att repareras eller bytas ut, enligt Toros val, i enlighet med garantin utan kostnad för reservdelar och arbete. Ramfel på grund av felaktig användning eller missbruk samt fel eller reparationer som uppstår/sker på grund av rost eller korrosion omfattas inte av garantin.

Garantin upphör att gälla om timmätaren kopplas från, ändras eller visar tecken på att någon har försökt att manipulera den.

## Ägarens ansvar

Du måste underhålla Toro-produkten enligt de underhållsrutiner som beskrivs i *bruksanvisningen*. Sådant rutinunderhåll bekostas av dig, oavsett om det utförs av en återförsäljare eller av dig själv.

## Anvisningar för garantiservice

Följ anvisningarna nedan om du tror att det finns något material- eller tillverkningsfel på din Toro-produkt:

1. Kontakta din försäljningsrepresentant för att ordna produktservice. Om du av någon anledning inte kan kontakta din representant kan du i stället kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få service där. Se bifogad lista över återförsäljare.
2. Ta med produkten och inköpsbeviset (kvittot) till återförsäljaren. Om du av någon anledning är missnöjd med din återförsäljares analys eller med den hjälp du får är du välkommen att kontakta oss på följande adress:

Toro Customer Care Department, RLC Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
001-952-948-4707

## Produkter och fel som inte omfattas

Ingen annan uttrycklig garanti ges förutom ett särskilt emissionsystemsskydd och motorgarantiskydd för vissa produkter. Denna uttryckliga garanti omfattar inte följande:

- Kostnader för regelbundet underhåll rörande service och reservdelar, exempelvis filter, bränsle, smörjmedel, byte av olja, tändstift, luftfilter, knivslipning eller slitna blad, inställning av kabel/länkage, broms och koppling.
- Komponenter som går sönder p.g.a. normalt slitage.
- Alla produkter eller delar som har ändrats, använts felaktigt, försumrats eller som måste bytas ut eller repareras på grund av olyckshändelse eller brist på underhåll.
- Hämtnings- och leveransavgifter.
- Reparationer eller försök till reparationer som inte utförs av en auktoriserad Toro-återförsäljare.
- Reparationer som blir nödvändiga till följd av underlåtenhet att följa anvisningarna för bränslehantering (se *bruksanvisningen* för mer information).
  - Borttagning av föroreningar från bränslesystemet omfattas ej.
  - Användning av gammalt bränsle (äldre än en månad) eller bränsle som innehåller mer än 10 % etanol eller mer än 15 % MTBE.
  - Underlåtenhet att tömma bränslesystemet innan klipparen står oanvänd längre än en månad
- Reparationer eller justeringar i syfte att åtgärda startproblem p.g.a. följande:
  - Underlåtenhet att följa lämpliga underhållsrutiner eller anvisningar för bränslehantering
  - Roterande klipparkniv går emot något objekt
- Särskilda driftvillkor där du kan behöva dra fler än två gånger i snöret för att starta:
  - Första gången du ska starta maskinen efter att den har stått oanvänd under mer än tre månader eller stått i förvaring
  - Start i kylig temperatur som t.ex. vid tidig vår eller sen höst
  - Olämpliga startrutiner – om du har problem att starta enheten kontrollerar du att du använder rätt startrutiner i *bruksanvisningen*. Det kan spara in ett onödigt besök hos en auktoriserad Toro-återförsäljare.

## Allmänna villkor

Köparens rättigheter regleras av de nationella lagar som gäller i respektive land. De rättigheter köparen har i dessa lagar begränsas inte genom denna garanti.